

supplémentaires de la part du SEC, les sociétés non établies aux Etats-Unis, admises à la négociation sur EASDAQ et qui sont déjà admises à la cote sur NASDAQ, NYSE ou AMEX, ne seront pas pénalisées si elles fournissent leur rapport annuel à l'EASDAQ endéans les six mois suivant la fin de leur exercice comptable. »

Art. 3. A l'article 21, § 1er du même livre les mots « § 1er. Préalablement à l'admission à la négociation sur EASDAQ » sont supprimés.

Art. 4. L'article 21, § 2 du même livre est remplacé par la disposition suivante :

« Article 21. § 2. Obligations des sponsors.

Les articles 1er, second alinéa, (8), et 16 du Règlement de marché EASDAQ sont applicables aux membres-sponsors. »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 juin 1997.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

bijkomende documenten vanwege de SEC zullen evenwel de vennootschappen die niet naar Amerikaans recht zijn opgericht, die zijn toegelaten tot verhandeling op EASDAQ en die reeds genoteerd zijn op NASDAQ, NYSE of AMEX niet worden gesanctioneerd ingeval zij hun jaarrekeningen binnen zes maanden na het einde van hun boekjaar bij EASDAQ indienen. »

Art. 3. In artikel 21, § 1, van hetzelfde boek worden de woorden « § 1. Voorafgaand aan de toelating tot verhandeling op EASDAQ » geschrapt.

Art. 4. Artikel 21, § 2, van hetzelfde boek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 21. § 2. Verplichtingen voor de sponsors.

De artikelen 1, tweede lid, (8), en 16 van het EASDAQ Marktreglement zijn van toepassing op leden-sponsors. »

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 juni 1997.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 1317

[S - C - 97/22128]

5 FEVRIER 1997. — Arrêté royal relatif au titre professionnel et aux conditions de qualification requises pour l'exercice de la profession d'assistant pharmaceutico-technique et portant fixation de la liste des actes dont celui-ci peut être chargé par un pharmacien

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, notamment l'article 6, modifié par la loi du 19 décembre 1990, l'article 22bis, inséré par la loi du 19 décembre 1990, et l'article 23, § 2;

Vu l'avis du Conseil national des Professions paramédicales du 8 octobre 1992;

Vu l'avis conforme de la Commission technique des Professions paramédicales du 25 janvier 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La profession "Assistance en pharmacie" est une profession paramédicale au sens de l'article 22bis, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales.

Art. 2. La profession visée à l'article 1^{er} est exercée sous le titre professionnel de "assistant pharmaceutico-technique".

Art. 3. La profession d'assistant pharmaceutico-technique ne peut être exercée que par les personnes remplissant les conditions suivantes :

1° — soit être détenteur d'un diplôme sanctionnant une formation de l'enseignement secondaire supérieur, dont le programme comporte au moins :

- a) une formation théorique en :
 - Physiologie, anatomie, biologie;
 - Etude des médicaments organiques aliphatiques et aromatiques;
 - Pharmacologie (pharmacodynamie);
 - Toxicologie;
 - Physique;
 - Etude des médicaments minéraux;
 - Déontologie;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 1317

[S - C - 97/22128]

5 FEBRUARI 1997. — Koninklijk besluit betreffende de beroepstitel en de kwalificatievereisten voor de uitoefening van het beroep van farmaceutisch-technisch assistent en houdende vaststelling van de lijst van handelingen waarmee deze laatste door een apotheker kan worden belast

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de wet van 19 december 1990, artikel 22bis, ingevoegd bij de wet van 19 december 1990, en artikel 23, § 2;

Gelet op het advies van de Nationale Raad van de Paramedische Beroepen van 8 oktober 1992;

Gelet op het eensluidend advies van de Technische Commissie voor de Paramedische Beroepen van 25 januari 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het beroep van "Apothekers-assistentie" is een paramedisch beroep in de zin van artikel 22bis van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies.

Art. 2. Het in artikel 1 bedoelde beroep wordt uitgeoefend onder de beroepstitel "farmaceutisch-technisch assistent".

Art. 3. Het beroep van farmaceutisch-technisch assistent mag slechts worden uitgeoefend door personen die voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° — ofwel houder zijn van een diploma dat een opleiding bekroont van hoger secundair onderwijs, waarvan het programma op zijn minst omvat :

- a) een theoretische opleiding in :
 - Fysiologie, anatomie, biologie;
 - Studie van aliphatische en aromatische organische geneesmiddelen;
 - Farmacologie (farmacodynamie);
 - Toxicologie;
 - Fysica;
 - Studie van minerale geneesmiddelen;
 - Deontologie;

b) une formation théorique et pratique en :
 — Galénique (y compris stérilité et microbiologie);
 — Lecture d'ordonnances;
 — Législation pharmaceutique et tarification;
 — Pharmacognosie;
 — Chimie analytique;
 — soit être détenteur d'un diplôme sanctionnant une formation de l'enseignement secondaire supérieur et en outre avoir suivi avec fruit une formation spécifique au moins équivalente, dans un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'autorité compétente, dont le programme comporte au moins la formation théorique et la formation théorique et pratique mentionnés ci-dessus.

2° effectuer avec fruit un stage en officine dont la durée minimale est fixée à 300 heures.

3° entretenir et mettre à jour leurs connaissances et compétences professionnelles par une formation continue, permettant un exercice de la profession d'un niveau de qualité optimal.

La formation continue visée ci-dessus doit consister en études personnelles et en participation à des activités de formation.

Art. 4. La liste des actes dont un pharmacien peut charger un assistant pharmaceutico-technique en application de l'article 6, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78, précité, du 10 novembre 1967, figure en annexe au présent arrêté.

Art. 5. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
 M. COLLA

Annexe

Actes dont un pharmacien peut charger un assistant pharmaceutico-technique en application de l'article 6, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 :

- La réception et l'enregistrement sous quelque forme ce soit des prescriptions médicales;
- La délivrance des médicaments conformes aux lois et règlements en vigueur;
- L'information des patients relative à l'usage adéquat des médicaments et leur sécurité d'emploi;
- L'enregistrement et l'identification des matières premières;
- L'exécution de préparations magistrales;
- L'information des stagiaires "assistant pharmaceutico-technique" relative au travail en pharmacie.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 février 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
 M. COLLA

b) een theoretische en praktische opleiding in :
 — Galenica (inbegrepen steriliteit en microbiologie);
 — Lezen van voorschriften;
 — Farmaceutische wetgeving en tarificatie;
 — Farmacognosie;
 — Analytische scheikunde.
 — ofwel houder zijn van een diploma dat een opleiding bekroont van hoger secundair onderwijs en bovendien met vrucht een op zijn minst evenwaardige specifieke opleiding gevolgd hebben in een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de bevoegde overheid, waarvan het programma minstens de hogervermelde theoretische opleiding en theoretische en praktisch opleiding omvat.

2° met vrucht een stage doorlopen in een apotheek die tenminste 300 uren moeten bedragen.

3° hun beroepskennis en -vaardigheden via bijscholing onderhouden en bijwerken, om een beroepsuitoefening op een optimaal kwaliteitsniveau mogelijk te maken.

De hierboven bedoelde bijscholing moet bestaan uit persoonlijke studie en deelname aan vormingsactiviteiten.

Art. 4. De lijst van handelingen waarmee een apotheker met toepassing van artikel 6, eerste lid, van voormeld koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 een farmaceutisch-technisch assistent kan belasten, is opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Art. 5. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
 M. COLLA

Bijlage

Handelingen waarmee een apotheker met toepassing van artikel 6, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 een farmaceutisch-technisch assistent kan belasten :

- Het ontvangen en registreren van geneeskundige voorschriften onder gelijk welke vorm;
- Het afleveren van geneesmiddelen overeenkomstig de wetten en geldende regels;
- Het inlichten van de patiënten betreffende het adequaat en veilig gebruik van de geneesmiddelen;
- Het registreren en identificeren van de grondstoffen;
- Het uitvoeren van magistrale bereidingen;
- Het voorlichten van stagiairs "farmaceutisch-technisch assistent" met betrekking tot het werk in de apotheek.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 februari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
 M. COLLA

F. 97 — 1318

[S - C - 22286]

19 MARS 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 décembre 1994 établissant une Commission pour la supervision et l'évaluation des données statistiques qui concernent les activités médicales dans les hôpitaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi des hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987;

N. 97 — 1318

[S - C - 22286]

19 MAART 1997. — Koninklijk besluit ter wijziging van het koninklijk besluit van 6 december 1994 houdende de oprichting van een Commissie voor toezicht op en evaluatie van de statistische gegevens die verband houden met de medische activiteiten in de ziekenhuizen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987;